مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



٣٨١٣

الاربعاء، ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٧، الساعة ١٠/٣٠

نيويورك

(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	السير جون وستون	الرئيس:
السيد زمييفسكي	الاتحاد الروسي	الأعضاء:
السيد سواريس	البرتغال
السيد فلوفسيتش	بولندا
السيد كيم	جمهورية كوريا
السيد ليدن	السويد
السيد لاراين	شيلي
السيد وانغ شوويشيان	الصين
السيد دا روزا	غينيا - بيساو
السيد ثيبو	فرنسا
السيد بروكال سوتو	কوسตารيكا
السيد ماهوغو	كينيا
السيد العربي	مصر
السيد ريتشاردسون	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد كونيши	اليابان

جدول الأعمال

إنشاء محكمة دولية لمقاضاة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة

رسالة مؤرخة ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام (S/1997/605)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي أن تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the . Verbatim Reporting Service, room C-178

معروض على أعضاء المجلس رسالة مؤرخة ٢٠ تموز/ يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام، الوثيقة S/1997/605.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1997/667، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): لدينا ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١٢٦ (١٩٩٧).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٤٠/١٠

افتتحت الجلسة الساعة ٢٥/١٠

الإعراب عن الامتنان لحكومة الترويج

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): بما أن هذه هي أول جلسة يعقدها مجلس الأمن في قاعة مجلس الأمن بعد تجديدها، أود في بداية الجلسة أن أعرب، نيابة عن مجلس الأمن، عن جزيل الامتنان والتقدير لحكومة الترويج، التي قدمت مرة أخرى الدعم المالي والمادي لتتجدد قاعة مجلس الأمن بهذه الطريقة البدعة. وتقدير المجلس لهذا موجه أيضا إلى الحرفيين الترويجيين الموهوبين الذين قاموا بكل إخلاص باستعادة الزخارف الأصلية لقاعة مجلس الأمن، وبهذا أعادوا إليها رونتها الأصلي. وأعلم أن الذين قاموا بذلك ينت�ون إلى منشأة الأعمال الترويجية ذاتها التي كانت قد انتهت أصلا هذه الأغطية الحائطية بل أن ابن صانعها الأصلي هو الذي قام شخصيا بإشراف على عملية التجديد.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

إنشاء محكمة دولية لمقاضاة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتکبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة

رسالة مؤرخة ٢٠ تموز/ يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام (S/1997/605)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقا للتناهيم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.